

# استمارة طلب توفير خدمة ASB Pay

## ASB Pay Service Facilitation Application Form



### SECTION 1 – Merchant Details

### القسم 1 - تفاصيل التاجر

Company Name \_\_\_\_\_ اسم الشركة  
Commercial Registration No. \_\_\_\_\_ رقم السجل التجاري  
Address \_\_\_\_\_ العنوان  
CIF No. \_\_\_\_\_ رقم تعريف الزبون  
IBAN No. \_\_\_\_\_ رقم الحساب المصرفي

### SECTION 2 – Contact Details

### القسم 2 - تفاصيل الاتصال

Full Name \_\_\_\_\_ الاسم الكامل  
Designation \_\_\_\_\_ المسمى الوظيفي  
Contact No. \_\_\_\_\_ رقم الاتصال  
Office \_\_\_\_\_ Mobile \_\_\_\_\_ الهاتف الجوال

### SECTION 3 – Terminal Request (the "Service")

### القسم 3 - طلب الجهاز (الخدمة)

Point-of-Sale ☐ جهاز نقاط البيع  
Soft POS ☐ جهاز نقاط البيع الرقمي Soft POS  
E-Payment Gateway ☐ بوابة الدفع الإلكتروني  
No. of Point-of-Sale Terminals \_\_\_\_\_ عدد أجهزة نقاط البيع

### SECTION 4 – Client Declaration and Consent

### القسم 4 - إقرار العميل وموافقته

يتوقعك على استمارة طلب تسهيل خدمة ASB Pay هذه («استمارة الطلب»)، فإنك بموجبه: (1) تؤكد أن جميع المعلومات المقدمة هنا حالية وكاملة ودقيقة؛ (2) تقر وتوافق على أن الشروط والأحكام المنصوص عليها في اتفاقية الخدمات المصرفية الخاصة ببنك السلام ش.م.ب. («البنك») تُعد جزءاً لا يتجزأ من استمارة الطلب، وتتعهد بموجب ذلك بالالتزام والتفويض بالواجبات والمسؤوليات والالتزامات التي تفرضها تلك الشروط والأحكام عليك؛ (3) تقر وتوافق على أن الخدمة سيتم تقديمها لك من قبل شركة الخدمات المالية العربية ش.م.ب. («AFS») وفقاً للشروط والأحكام المنصوص عليها في المستندات ذات الصلة الصادرة عن AFS؛ (4) توافق وتفوض البنك بمشاركة المعلومات الواردة في هذا النموذج مع AFS، بالإضافة إلى أي معلومات أخرى قد تطلبها AFS فيما يتعلق بذلك، وذلك لمساعدتك في تسهيل طلبك للحصول على الخدمة من AFS؛ (5) توافق وتفوض البنك بخصم أي وجميع الرسوم والتكاليف والمصاريف وغيرها، الناتجة عن أو المرتبطة بالخدمة، سواء كانت مستحقة الدفع للبنك أو لـ AFS؛ (6) تقر وتوافق على أن البنك لا يتحمل أي مسؤولية أو التزام بأي شكل من الأشكال عن أي خسائر أو أضرار أو مصاريف أو تكاليف أو التزامات قد تكبدها أو تتعرض لها نتيجة لاستخدامك أو ارتباطك بالخدمة.

By signing this ASB Pay Service Facilitation Application Form (the "Application Form"), you hereby: (i) confirm that all the information provided herein is current, complete and accurate; (ii) acknowledge and agree that the terms and conditions set forth in the Al Salam Bank B.S.C (the "Bank") Banking Services Agreement shall form an integral part of this Application Form and you accordingly undertake to adhere and comply with the obligations, duties and responsibilities such terms and conditions impose onto you; (iii) acknowledge and agree that the Service shall be provided to you by Arab Financial Services B.S.C (c) ("AFS") in accordance with the terms and conditions set forth in the relevant AFS documents; (iv) agree and authorize the Bank to share the details set forth in this Application Form with AFS along with any other details which AFS may require in relation thereto and to assist you in facilitating your request for the Service with AFS; (v) agree and authorize the Bank to deduct any and all fees, charges, costs, expenses etc. arising out of or in connection with the Service whether due and payable to the Bank or AFS; and (vi) acknowledge and agree that the Bank shall not be held responsible or liable in any way whatsoever for any losses, damages, expenses, costs, liabilities etc. that you may suffer or sustain as a result of, or in connection with, availing the Service.

Applicant Name \_\_\_\_\_ اسم المتقدم  
Date \_\_\_\_\_ التاريخ  
Signature & Stamp \_\_\_\_\_ التوقيع والختم  
Contact Number \_\_\_\_\_ رقم الاتصال

#### For Bank use only

#### لاستخدام البنك فقط

Prepared By \_\_\_\_\_ أعدت بواسطة  
Signature \_\_\_\_\_ التوقيع  
Reviewed By \_\_\_\_\_ تمت المراجعة من قبل  
Signature \_\_\_\_\_ التوقيع

لأي مساعدة فيما يتعلق بإعادة طلب لفائف الورق لجهازك، أو استكشاف الأخطاء وإصلاحها، أو استبدال جهاز نقاط البيع، أو الاستفسارات المتعلقة بالدفع والاستفسارات العامة، يرجى الاتصال بفريق رعاية العملاء التابع لـ ASB Pay على مدار 24 ساعة على الهاتف/الواتساب: +973 17508080، البريد الإلكتروني: asbpay.merchants@afs.com.bh.

For any assistance regarding re-order paper rolls for your terminal, troubleshooting or PoS replacement, payment related inquiries and General enquiries please contact 24/7 Merchant Care Team Telephone/WhatsApp: +973 1750 8080, Email: asbpay.merchants@afs.com.bh